

Province de Québec  
Municipalité Durham-Sud.

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 3 juin 2019

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 3 juin 2019 à 19 :30 heures au 130, rue Principale; monsieur le maire Michel Noël, madame et messieurs les conseillers Lise Carroll, Jean-Marie Beaulac, François Chabot, Louis Manseau, Rémi Desmarais et François Laflamme formant quorum sous la présidence de monsieur le maire. Mme la directrice générale Christiane Bastien est présente.

**1. Adoption de l'ordre du jour**

2019-06-158 Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par la conseillère Lise Carroll et résolu à l'unanimité de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour avec dispense de lecture. Adopté

**2. Adoption des procès-verbaux du 6 et 13 mai 2019**

2019-06-159 Adoption des procès-verbaux du 6 et 13 mai 2019

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par la conseillère Lise Carroll unanimement résolu d'adopter les procès-verbaux du 6 et 13 mai 2019 tel que rédigés. Adopté

**3. Lecture et adoption des comptes à payer**

2019-06-160 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la secrétaire trésorière à procéder au paiement. Adopté

# ch	Nom	Description	Montant
7968	à7986	Salaire des pompiers	6,864.05
7987	à7992	Salaire administration, voirie et préventionniste	3,120.61
7993	à7998	Salaire administration, voirie et préventionniste	3,068.93
7999	à8004	Salaire administration, voirie et préventionniste	3,044.35
12959		ANNULÉ	-----
12960		Aiglon Indigo, arbres pour terrain du kiosque	678.35
12961		Chaussures Belmont, vêtements de sécurité voirie	104.73
12962		Buropro, agrafeuse	19.51
12963		Buropro, livres pour la bibliothèque	258.00
12964		Centre du Camion Beaudoin, pièces pour les camions	868.80
12965		Communication Plus, antennes flexibles service incendie	116.12
12966		Caisse Desjardins, remises mensuelles (mai 2019)	7,628.98
12967		CSDC, surveillance et utilisation fibre optique	262.14
12968		Les Entr. Rock Deslauriers, location camion et remorque	114.98
12969		L'épicerie de Durham-Sud, location terrain	100.00
12970		Excavation Alex Gagné Inc, nivelage chemins municipaux	5,577.45
12971		Paroisse Sacré-Cœur-de-Jésus, location local bibliothèque	625.00
12972		FQM, Formation 4 mai Gestion des mat. résiduelles	379.42
12973		FIMUQ, remplissage d'oxygène (service incendie)	58.63
12974		Pièces d'auto Acton Roxton, pièces pour entretiens	701.75
12975		Hydro Québec, garage municipal	492.63
12976		J.U. Houle Ltée, palettes d'asphalte froide	770.33
12977		Lise Carroll, kilométrage pour formation 4 et 22 mai 2019	101.00
12978		Mécanique Giguère & Fils Inc., réparation camions incendies	818.25

12979	Ministre des Finances, 1 <sup>er</sup> vers. Sûreté du Québec	34,409.00
12980	Les Équipements de Ferme Miro, fer pour service incendie	57.49
12981	M.R.C. Drummond, quote part mensuel, service d'inspection, cueillette sélective et enfouissement des ordures	7,612.76
12982	Les Entreprises Mirroys Inc, balayage des rues	3,069.83
12983	Pagenet du Canada, location pagettes service incendie	231.73
12984	Société Canadienne des postes, mémos aux citoyens	173.85
12985	RGMR Bas-St-François, cueillette ordure et récupération	3,317.99
12986	Librairie Renaud Bray, livres pour la bibliothèque	312.38
12987	René Giguère Inc, terrassement kiosque, excavation 9 <sup>e</sup> rang fossés 12 <sup>e</sup> rang et route McGiveny, défaire barrage castor	9,570.27
12988	Le Spécialiste du Ponceau, tables de pique-nique kiosque	747.34
12989	St-Lawrence & Atlantic, entretien mensuel passage à niveau	496.00
12990	Transport Francis Blanchard, location conteneur	284.22
12991	Trav-eaux Girardo, Réparation fuite d'eau loyer 72	137.77
12992	Edouard Vachon, entretien salle des loisirs	150.00
12993	Véronique Noël, ménage garage et bureau municipal	330.00
12994	Wurth, articles d'entretiens pour la voirie	193.57
12995	Bell, téléphones édifices municipaux	651.92
12996	La Coop des Montérégiennes, articles divers service incendie	137.52
12997	La Coop des Montérégiennes, articles divers pour la voirie	360.06
12998	La Coop des Montérégiennes, achat boîtes à fleurs, bâtiment	287.90
12999	Caisse Desjardins, petite caisse, timbres, lettres enregistrées	49.50
13000	Services de cartes Desjardins, portes ouvertes COGESAF	54.69
13001	Hydro, caserne et luminaires de rues	701.73
13002	La Coop des Montérégiennes, bois traité pour kiosque	248.35
13003	Cooptel, site Internet	17.19
13004	C.A.U.C.A., formation logiciel C.A.U.C.A	114.98
13005	J.E. Therrien, location et lavage de tapis	43.98
13006	Eurofins Environex, analyses d'eau	64.39
13007	Société Canadienne des Postes, timbres	184.31
13008	Bell Mobilité 4 cellulaires	78.00
13009	Bubble contact, 1 <sup>er</sup> vers. pour activité au camp de jour	287.44
13010	Carte Sonic Coop, essence pour camion	1,227.98

#### **4. Demande de Pier-Luc Beaugard loyer 72 (revêtement de plancher)**

2019-06-161 Demande de Pier-Luc Beaugard

N'ayant pas de revêtement de plancher dans la salle du loyer 72, il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu par le conseil de la Municipalité de Durham-Sud autorise l'achat d'un revêtement de plancher. Adopté

#### **5. Résolution pour dépôt d'une demande Municipalité amie des aînés (MADA)**

2019-06-162 Résolution pour dépôt d'une demande Municipalité amie des aînés (MADA)

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Drummond souhaite déposer une demande sur une base collective pour les municipalités souhaitant participer à la démarche;

**CONSIDÉRANT QUE** 11 municipalités désirent participer à la démarche Municipalité amie des aînés (MADA);

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux concernant la démarche MADA seront réalisés sous la coordination de la MRC ;

**CONSIDÉRANT QUE** les municipalités participantes auront leur propre politique des aînées assortie d'un plan d'action, en plus de collaborer à

l'élaboration d'une politique et d'un plan d'action pour l'ensemble de la MRC;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit désigner un membre du conseil comme responsable du dossier « Aînés » dans sa localité;

Il est proposé par Louis Manseau  
Appuyé par François Chabot  
ET RÉSOLU

**D'AUTORISER** la municipalité de Durham-Sud à participer à une démarche Municipalité amie des aînés (MADA) coordonnée par la MRC de Drummond;

**DE NOMMER** : Lise Carroll, membre du conseil comme responsable du dossier « Aînés » pour la municipalité.

#### **6. Vérification mécanique camion #509**

2019-06-163 Vérification mécanique camion #509 (Unité d'urgence)

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu qu'un rendez-vous soit pris chez Garage Fortier pour la vérification mécanique annuelle du camion no 509 (Unité d'urgence) avant la fin de juillet 2019. La secrétaire prendra le rendez-vous après que Mécanique Giguère & Fils Inc. ait fait la préparation du camion. Adopté

#### **7. Rapport du maire**

2019-06-164 Adoption du rapport du maire

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par la conseillère Lise Carroll et unanimement résolu d'adopter le rapport du maire et d'en faire parvenir une copie à chacun des citoyens par la poste. Adopté

#### **8. Séance de prévention de la corruption à Drummondville**

2019-06-165 Séance de prévention de la corruption présentée par l'UPAC

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par la conseillère Lise Carroll et unanimement résolu que le conseil municipal autorise Michel Noël à participer la séance de prévention de la corruption de l'UPAC à Drummondville le 12 juin et la municipalité défrayera le kilométrage. Adopté

#### **9. Loisir Sport Centre-du-Québec, rencontre d'information**

Aucun membre du conseil ne participera à la rencontre d'information de Loisir Sport Centre-du-Québec.

#### **10. Renouveau à l'Appui Centre-du-Québec**

La municipalité n'adhérera pas à l'Appui Centre-du-Québec.

#### **11. MMQ, assemblée générale annuelle et extraordinaire**

Aucun membre du conseil ne participera à l'Assemblée générale annuelle de la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ)

#### **12. MRC de Drummond, programme de récupération hors foyer**

Michel Noël prendra des informations supplémentaires.

#### **13. TRECQ, appel de projet en persévérance scolaire et en lecture**

Il y a déjà un programme à l'école et les documents seront envoyés au responsable de la bibliothèque.

#### **14. UMQ, regroupement d'achat de bacs roulants**

La municipalité prendra des informations et on attend les développements des subventions pour le compostage pour l'achat de mini-bacs de cuisine.

#### **15. Partenaire 12-18, conférence de presse**

2019-06-166 Partenaire 12-18, conférence de presse

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud autorise Lise Carroll et François Chabot à participer à la conférence de presse de Partenaire 12-18 et défrayera le kilométrage. Adopté

#### **16. FQM, appel de candidatures aux Prix Elsie-Gibbons, Jean-Marie Moreau et Leadership municipal**

La secrétaire informe les membres du conseil que l'appel de candidature aux différents prix est débuté.

#### **17. Location d'une déchiqueteuse de branches**

2019-06-167 Location d'une déchiqueteuse

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par la conseillère Lise Carroll et unanimement résolu que Municipalité de Durham-Sud loue une déchiqueteuse pour déchiqueter les branches ramassées. Adopté

#### **18. Achat de pièces pour camion incendie**

2019-06-168 Achat de pièces pour les camions incendie

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que la municipalité autorise l'achat de poulies et de batteries pour les camions incendie no 609 et 6009. Adopté

#### **19. Site internet**

La secrétaire vérifiera auprès des membres du conseil de leur disponibilité pour une rencontre avec M. Morin concernant le site internet. Celui-ci pourra venir consulter les différentes offres de service au bureau municipal.

#### **20. Demande au MTQ**

2019-06-169 Demande au Ministère des Transports

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beulac, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud demande de l'aide au Ministère des Transports afin de réduire la vitesse à l'entrée du village sur la rue de l'Église. Adopté

2019-06-170 Demande de pancartes à l'intersection de la Route 116 et des rue de l'Église et Principale

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beulac, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud demande au Ministère des Transports d'installer à l'intersection de la Route 116 et des rues de l'Église et Principale une pancarte pour informer les gens dans quel direction se trouve les différents édifices et services offerts dans la municipalité comme l'église, la salle des loisirs, le terrain de balle, la patinoire et la bibliothèque. Adopté

#### **21. Circulation de VTT dans le 12<sup>e</sup> Rang Est**

### 2019-06-171 Circulation de VTT dans le 12<sup>e</sup> Rang Est

Ayant eu des plaintes concernant la circulation de VTT dans le 12<sup>e</sup> Rang Est malgré l'interdiction de circuler dans ce rang, il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Chabot et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud commande et installe des pancartes d'interdiction pour les VTT de circuler de la limite de Melbourne à la route Lester. Adopté

### **22. Demande pour la Classique Homerun**

#### 2019-06-172 Demande pour la Classique Homerun

Les responsables de la Classique Homerun demande que la municipalité leur prête le terrain de balle et les installations pour la fin de semaine du 26, 27 et 28 juillet 2019 pour la tenue d'un tournoi de balle donnée. Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud prête le terrain de balle et ses installations pour la Classique Homerun puisque les argents recueillis seront offerts pour des activités au camp de jour. Adopté

### **23. Saint-Cyrille-de-Wendover, lancement du livre souvenir**

Aucun membre du conseil ne participera au lancement du livre souvenir de Saint-Cyrille-de-Wendover.

### **24. Chambre de commerce de Richmond, World Café**

Aucun membre du conseil ne participera au World Café de la Chambre de commerce de Richmond.

### **25. Inauguration du kiosque le 22 juin**

#### 2019-06-173 Inauguration du kiosque le 22 juin 2019

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud accepte le budget de 1,714\$ présenté pour l'inauguration du kiosque et pour remercier tous les bénévoles des différents comités de la municipalité. Adopté

### **26. FQM, congrès et Méritas 2019**

Aucun membre du conseil ne participera au congrès de la FQM.

### **27. Avis de motion pour règlement no 281 Règlement modifiant le règlement numéro 227 et autorisant la modification numéro 3 à l'entente portant sur l'établissement d'une Cour municipale commune par l'extension de la compétence de la Cour municipale de Drummondville**

#### 2019-06-174 Avis de motion pour règlement no 281 Règlement modifiant le règlement numéro 227 et autorisant la modification numéro 3 à l'entente portant sur l'établissement d'une Cour municipale commune par l'extension de la compétence de la Cour municipale de Drummondville

Avis de motion et dispense de lecture sont donnés par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu afin d'adopter le règlement no 281 modifiant le règlement numéro 227 et autorisant la modification numéro 3 à l'entente portant sur l'établissement d'une Cour municipale commune par l'extension de la compétence de la Cour municipale de Drummondville. Adopté

### **28. Achat d'une pelle de 4 pieds pour le tracteur**

#### 2019-06-175 Achat d'une pelle de quatre pieds pour le tracteur

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par la conseillère Lise Carroll et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud achète une pelle de quatre (4) pieds pour le tracteur afin de faciliter le brassage du compost dans les composteurs communautaires. Adopté

### **29. Achat d'une tondeuse**

#### 2019-06-176 Achat d'une tondeuse

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud achète une tondeuse. Adopté

### **30. Correspondance**

Ministère de l'Environnement, modification concernant le réseau d'eau potable

Comité de vigilance du lieu d'enfouissement de Saint-Nicéphore, rapport annuel 2017

Nouvelle réglementation des drones

Village québécois d'antan, promotion sur les laissez-passer

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, programme d'aide financière

MMQ, nouveau service d'accompagnement en gestion des risques Hydro-Québec, travaux de maîtrise de la végétation dans la municipalité

Office des personnes handicapées, nouveau guide « Mieux accueillir les personnes handicapées »

MAPAQ, avis concernant la peste porcine africaine

AirCam, photo et vidéo aérienne

Centre de service partagé, camion de déneigement à Saint-Jean-sur-Richelieu

### **31. Offre de service**

**Services d'arbres de la Sablonnière Enr.**, élagage, déboisement, essouchage service d'urgence 24 heures

**Bel Del Nigro**, représentant de Véhicules Trackless Ltée

**Britespan**, bâtiment de stockage de sel en vrac et sable

**Sercost**, nouvelle acquisition du côté de la sérigraphie

**Peinture Dépôt**, peinture et teinture pour bâtisse, lignes stationnement etc.

**GestimAction Inc.**, travaux d'arpentage et projets de génie civil

**Cosultants J.M.J.**, afficheur de vitesse

**Équipement SH**, éclairage et équipement d'urgence

**Marie-Michèle Faucher**, remorque mobile « J'en ai plein le cornet »

**Emili**, contrôle de la gestion des permis annuels de chiens et chats

**Stelem**, restauration et réparation de bornes

**Techmix**, utilisation des joints bitumineux pour la réfection des chaussées et la réalisation des tranchées

### **32. Varia**

Lise Carroll ajoute l'envoi postal du groupe PGMR et asphaltage rue Rondeau

#### 2019-06-177 Envoi postal des résultats de la journée des gros déchets

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que le conseil autorise et défraie l'envoi postal d'un mémo informant la population du tonnage des matières détournées du site d'enfouissement lors de la collecte des gros déchets. Adopté

Concernant l'asphaltage d'une partie de la rue Rondeau, nous verrons le coût du rechargement du chemin Deslandes et du chemin Beaudoin Sud avant de prendre une décision et d'avoir les conseils de l'ingénieur.

Rémi Desmarais ajoute porte d'entrée et système d'alarme à la caserne et habillement pour le TPI.

Il nous dit que le mécanisme de la porte d'entrée est défectueux, réparation du toit qui coule et que le système d'alarme ne fonctionne pas bien. Nous allons vérifier auprès des compagnies pour la porte d'entrée et le système d'alarme. Concernant la réparation du toit, on va aller mesurer les feuilles de tôle et les commander.

Habillement du TPI (Technicien en prévention incendie)

2019-06-178 Habillement du TPI

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par la conseillère Lise Carroll et unanimement résolu de vérifier auprès du TPI et d'acheter le matériel nécessaire pour lui permettre de faire les visites de prévention dans les fermes. Adopté

François Chabot informe le conseil que lors du Gala Élan d'Acton des jeunes de Durham-Sud ont été nommés athlète de l'année.

**33. Varia**

Nicole Bellavance demande si on va répondre à la lettre de M. Fortin. On lui répond que oui.

Elle demande aussi si on va fournir un rapport détaillé sur le déneigement au conseil. On lui répond que nous avons fourni des chiffres aux conseillers.

Adrien Larivière demande ce qui sera fait pour le ponceau à l'intersection du chemin Beaudoin Nord et la route Ployart. On attend avant de faire des réparations que les modalités de la TECQ 2019-2021 sortent.

Sylvain Beauregard nous parle qu'il y a une problématique avec son entrée à cause du creusage de fossé qui a été fait par la municipalité. Michel Noël ira voir avec quelqu'un d'autre l'état de son entrée.

**35. Levée de l'assemblée**

2019-06-179 Levée de l'assemblée

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h42. Adopté

---

Michel Noël, maire

---

Christiane Bastien, dir. gén./sec.-très.